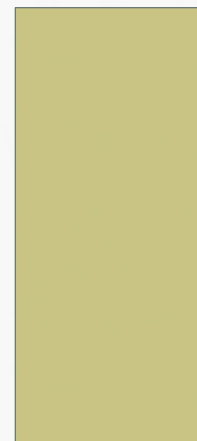


METTRE EN ŒUVRE
CAHIER DE PROGRES
A L'ECOLE MATERNELLE

Mission départementale
enseignement préélémentaire du Haut-Rhin



PLAN

- 1.LES ENJEUX
- 2. L'HISTORIQUE ET LES OBJECTIFS DU PROJET
DEPARTEMENTAL
- 3. LES CAHIERS DE PROGRES REALISES
- 6. QUELQUES OUTILS CONNEXES
- 7. LA MISE E DISPOSITION DES DOCUMENTS

LES ENJEUX


- L'école maternelle est l'école des premières réussites.
- Elèves, parents et enseignants ont besoin de repères sur la progression de l'élève, au regard des compétences attendues en fin de GS.
- Plus que jamais, la communication avec les familles constitue l'une des préoccupations majeures de l'école.
- Le travail en équipe est une des garanties pour assurer la continuité des parcours.

LES OUTILS CONSTRUITS S'INSCRIVENT DANS UN CADRE DE REFERENCE

- Les programmes de 2008
- La circulaire du 24 novembre 2008 qui stipule que : « *Dès l'école maternelle, les élèves acquièrent des connaissances et des compétences qui servent d'appui aux enseignements de l'école élémentaire.* »

D'AUTRES INFLUENCES MAJEURES

- Une **initiative d'école** dans la vallée de Sainte-Marie-aux-Mines avec:
 - Une entrée prioritaire sur les pratiques de classes
 - La généralisation concertée de l'outil dans l'ensemble de la circonscription d'Ingersheim en 2011-2012

Je suis capable d'écouter attentivement une histoire.	
	PS
	MS
	GS

Cahier de progrès

NOM : _____

Prénom : _____

Date de naissance : _____

Année	Classe	Ecole	Enseignant-e
		MARIE-LENE LAMOUR 14 Chemin de l'Herminette 69150 Saint-Maurice-Mac-Mac 03 89 50 18 16 marie.lamour@laposte.fr	

- L'impulsion et le réflexion initiées par un **groupe de travail départemental** piloté par Mme Gasser, IEN chargée de la mission préélémentaire dans le 68
- Le **rapport sur l'école maternelle**, n° **2011-108**, octobre 2011

LES OBJECTIFS DU PROJET DEPARTEMENTAL

- Créer un outil respectant un cahier des charges selon **trois composantes**
 - Une dimension institutionnelle
 - Une fonction de communication aux familles
 - Une fonction pédagogique
- Mettre à disposition **un outil structuré et exhaustif** (investissant l'ensemble des attendus des programmes) **mais souple** dans son utilisation (adaptable aux parcours pédagogiques de chaque enseignant)

LES OBJECTIFS DU PROJET DEPARTEMENTAL

- Mettre en valeur les progrès plutôt que de relever les failles ou les manques
- Construire un outil commun sur les trois années de la maternelle, en permettant:
 - De relever les réussites précoces sans pour autant inciter à aller trop vite
 - De différer quand c'est nécessaire le constat de la réussite de l'élève à un item, si celui-ci a besoin de davantage de temps.

LES OBJECTIFS DU PROJET DEPARTEMENTAL

PRECAUTIONS ET ECUEILS

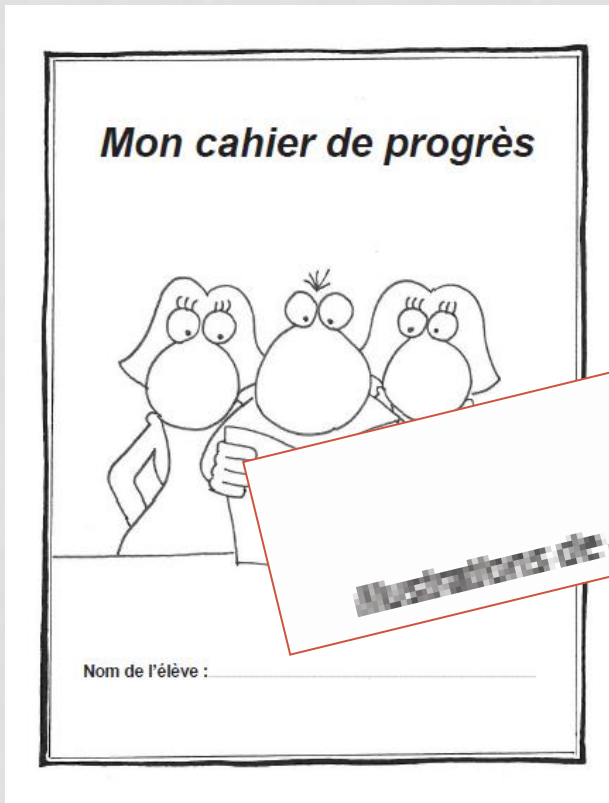
- A quoi sert véritablement un cahier de progrès ? Quelle est la philosophie de l'outil ?
- Qu'est-ce qui distingue un cahier de progrès d'un livret de compétences ?

UN APPUI INSTITUTIONNEL

- Le soutien du projet par la DSDEN
- Plusieurs circonscriptions engagées dans l'expérimentation en 2012-2013
- Colmar, Illfurth, Altkirch, Mulhouse 1...

La publication des outils finalisés sur le site de la DSDEN
le 23 septembre 2013

LES OUTILS



Un cahier de l'élève

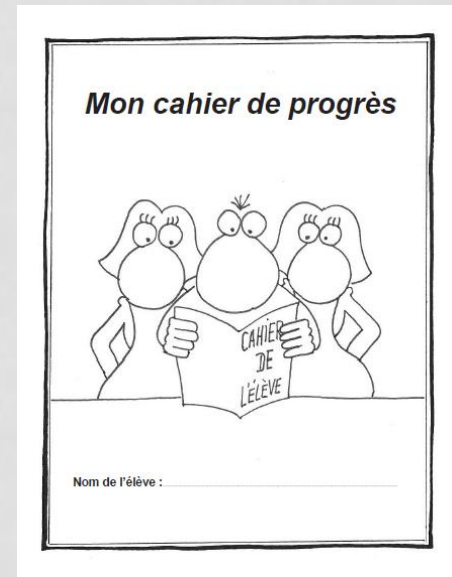


Un guide du maître

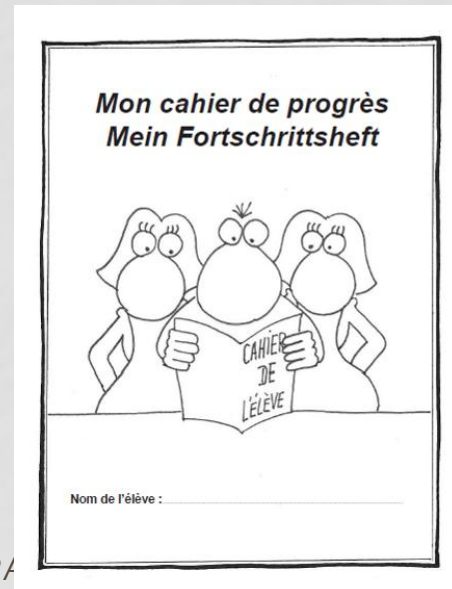
- construits en conformité avec les programmes,
- de format ergonomique pour l'élève,
- avec une très belle qualité et une grande cohérence dans le travail d'illustrations assurées par Pascal Léonate, enseignant dans le département.

Un outil qui se décline en deux versions :

- pour les élèves monolingues



- pour les élèves bilingues



FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE: UN CONSENSUS ET QUELQUES INCONTOURNABLES

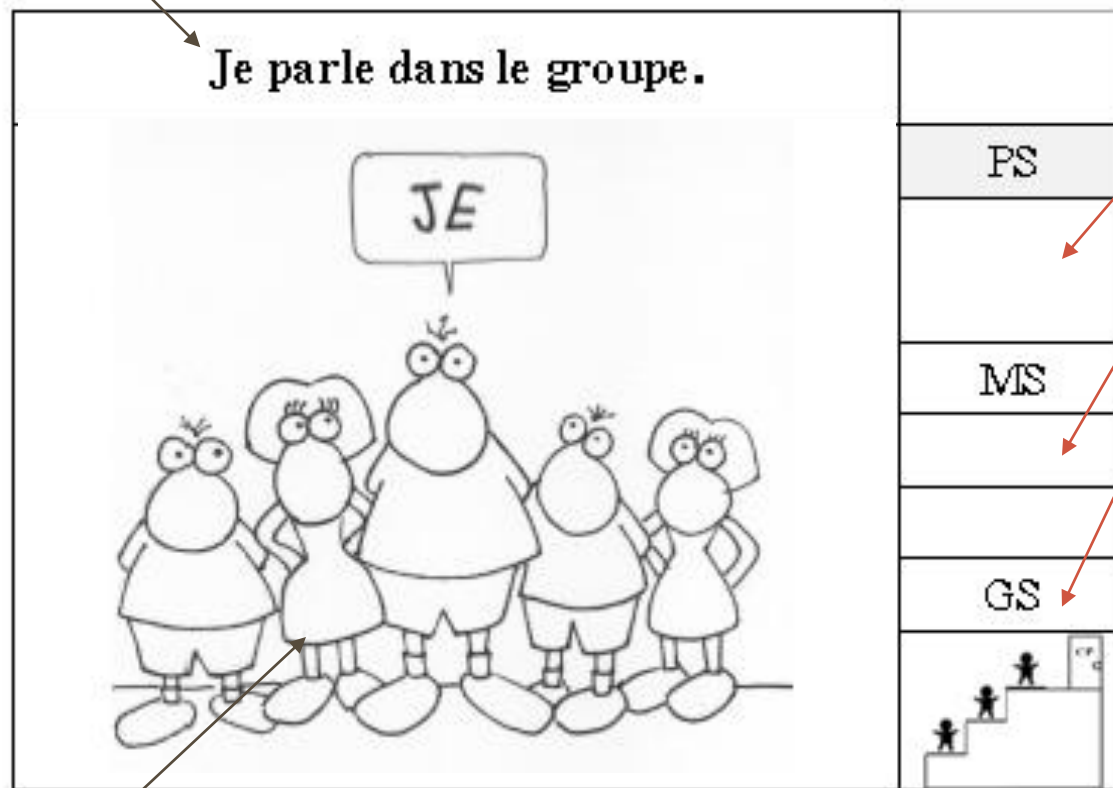
Un cartouche présentant à hauteur d'enfant
les enjeux de l'apprentissage



Une illustration

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE: DES TATONNEMENTS

Un cartouche présentant à hauteur d'enfant
les enjeux de l'apprentissage



Une illustration

**Phase
d'expérimentation:**

**Des cases à
renseigner au fil
des acquisitions
avérées**

Problème prioritaire
soulevé par
l'expérimentation et
l'usage des supports :
**Comment faire
apparaître le progrès
de l'élève dans le
cahier ?**

1. Comment montrer que l'élève a progressé même un tout petit peu ?
2. Comment communiquer aux parents les items qui ont été observés mais non acquis ? comment les distinguer des items non observés ?
3. Quel codage adopter pour ces items ?

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE: LES CHOIX OPÉRÉS

Je parle dans le groupe.



PS	MS	GS
		



Une flèche
ascendante
symbolisant le
parcours scolaire de
l'élève

L'observation de
l'item est mentionnée
par l'usage d'une ou
plusieurs croix de
couleur bleue en
section des petits,

d'une ou de plusieurs
croix de couleur
verte en section des
moyens,

et d'une croix ou de
plusieurs croix de
couleur orange en
section des grands.

Case grisée: l'item peut être observable,
mais n'est pas attendu à ce stade

LE GUIDE DU MAÎTRE: UNE PRESENTATION ERGONOMIQUE

La reprise du même cartouche de référence
(accompagné éventuellement de quelques précisions)

	J'ai compris que certains phénomènes reviennent (les saisons) et je sais utiliser la roue de la semaine, le train des mois, ... <i>(formulation à adapter en fonction des affichages en usage dans la classe)</i>
PS	Verbaliser un vécu sensoriel en lien avec les changements de saisons.
MS	Commencer à symboliser les saisons et leur succession en appui sur des représentations iconographiques.
GS	Comprendre l'aspect cyclique des semaines, des mois, des saisons. Se repérer dans les affichages et les référents de la classe liés à la succession des jours de la semaine, des mois et des saisons.

Des repères pour une progressivité
des acquisitions

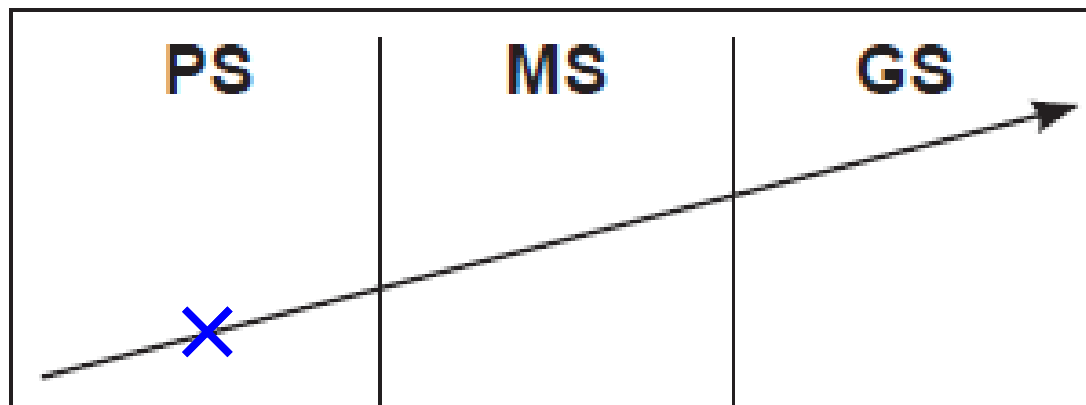
Cahier de l'élève

J'ai compris que les saisons reviennent ; je sais utiliser la roue de la semaine, le train des mois, ...



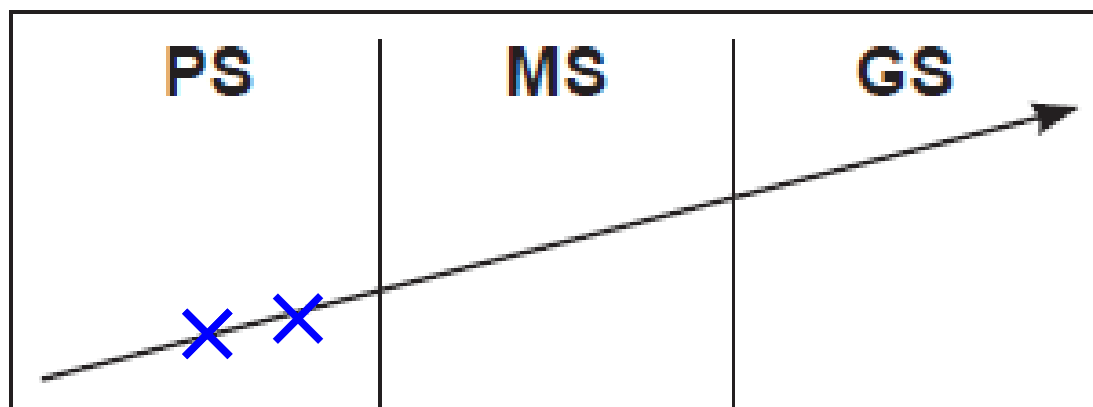
PS	MS	GS

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE: LES CHOIX OPÉRÉS



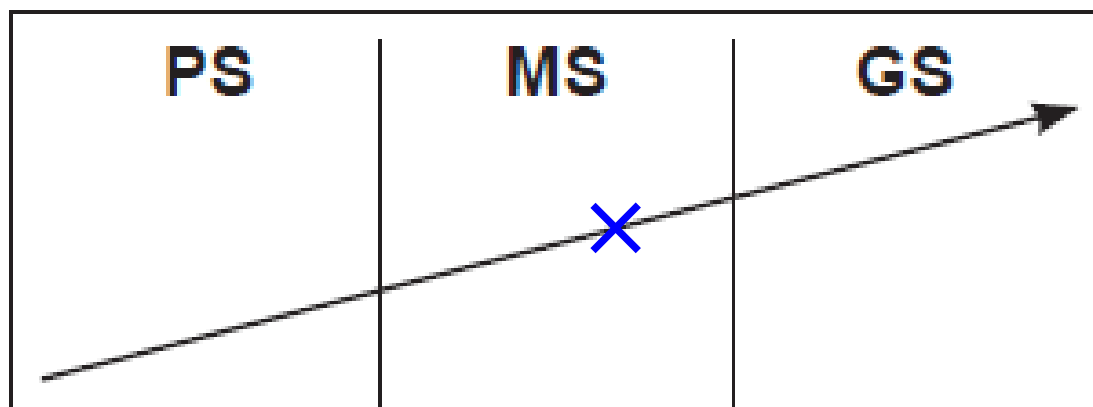
L'élève de PS est en bonne voie.

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE: LES CHOIX OPÉRÉS



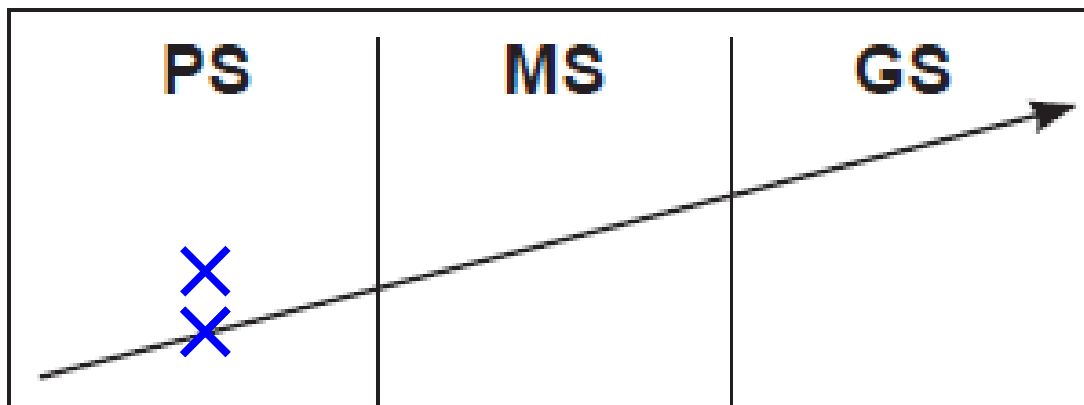
L'élève de PS n'a pas encore atteint l'objectif attendu mais il continue de progresser.

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE: LES CHOIX OPÉRÉS



L'élève de PS a largement atteint les objectifs de fin d'année et se rapproche même des attendus de fin de MS.

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE: LES CHOIX OPÉRÉS

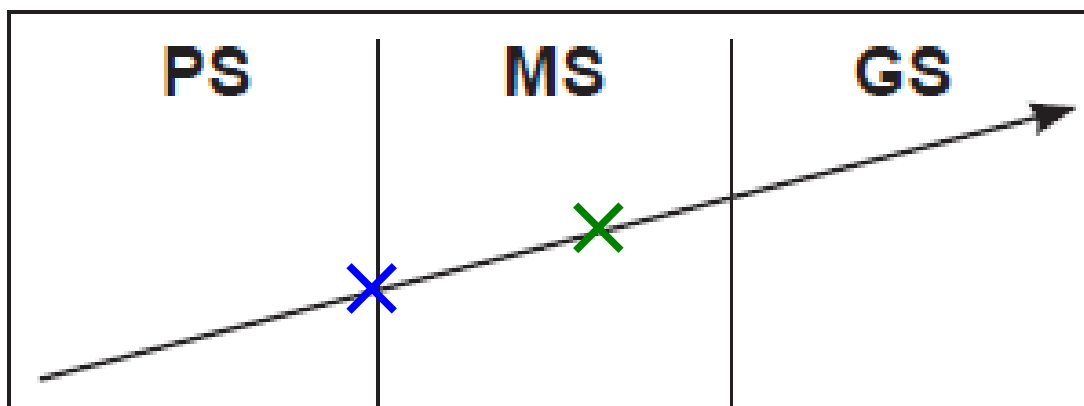


L'élève n'a pas progressé au cours de la période observée.

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE:

LES CHOIX OPÉRÉS

- En moyenne et en grande sections, l'observation se poursuit selon les mêmes modalités.

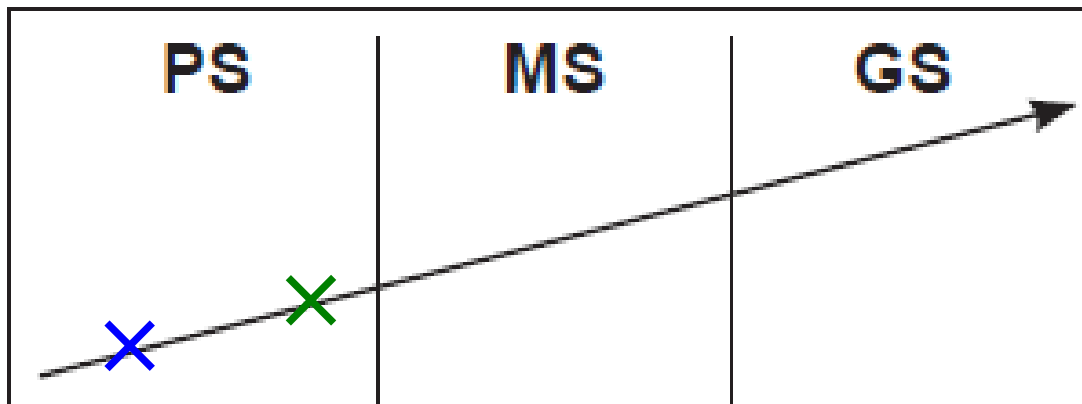


L'élève maîtrisait les attendus de fin de PS à son entrée en MS. Il continue de progresser.

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE:

LES CHOIX OPÉRÉS

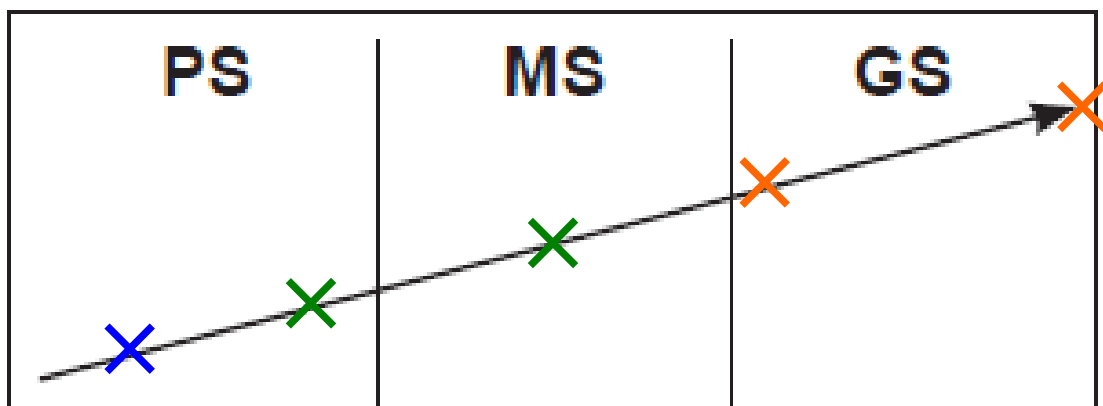
- En moyenne et en grande sections, l'observation se poursuit selon les mêmes modalités.



L'élève ne maîtrisait pas encore les attendus de fin de PS à son entrée en MS. Il continue cependant à progresser.

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE: LES CHOIX OPÉRÉS

- En moyenne et en grande sections, l'observation se poursuit selon les mêmes modalités.




L'élève a atteint, lors de la seconde observation annuelle, les attendus de fin de GS.

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ÉLÈVE: LES CHOIX OPÉRÉS

- Le cahier de progrès en classe bilingue

Je comprends une histoire et je montre que je l'ai comprise.



PS	MS	GS
AL	LEM	AND

Sous la flèche, la case intitulée "ALLEMAND" précise à quel moment l'item est évalué en allemand. Lorsque la case est grisée, cela signifie que l'item n'est pas évalué.

Codage utilisé:

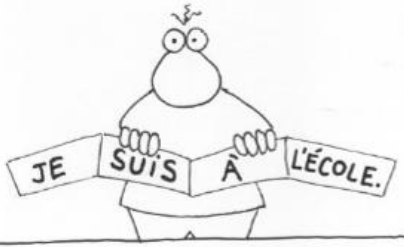

Une croix de couleur différente indique si l'item a été évalué en français ou en allemand.

Lorsque la case intitulée "ALLEMAND" ne figure pas sous le cartouche, l'item sera évalué en français ou en allemand.

FORMALISATION DU CAHIER DE L'ELEVE:

LES CHOIX OPERES

- Le cahier de progrès en classe bilingue

Je fais des phrases correctes.		
		
PS	MS	GS
		
A L L E M A N D		

Guide du maître

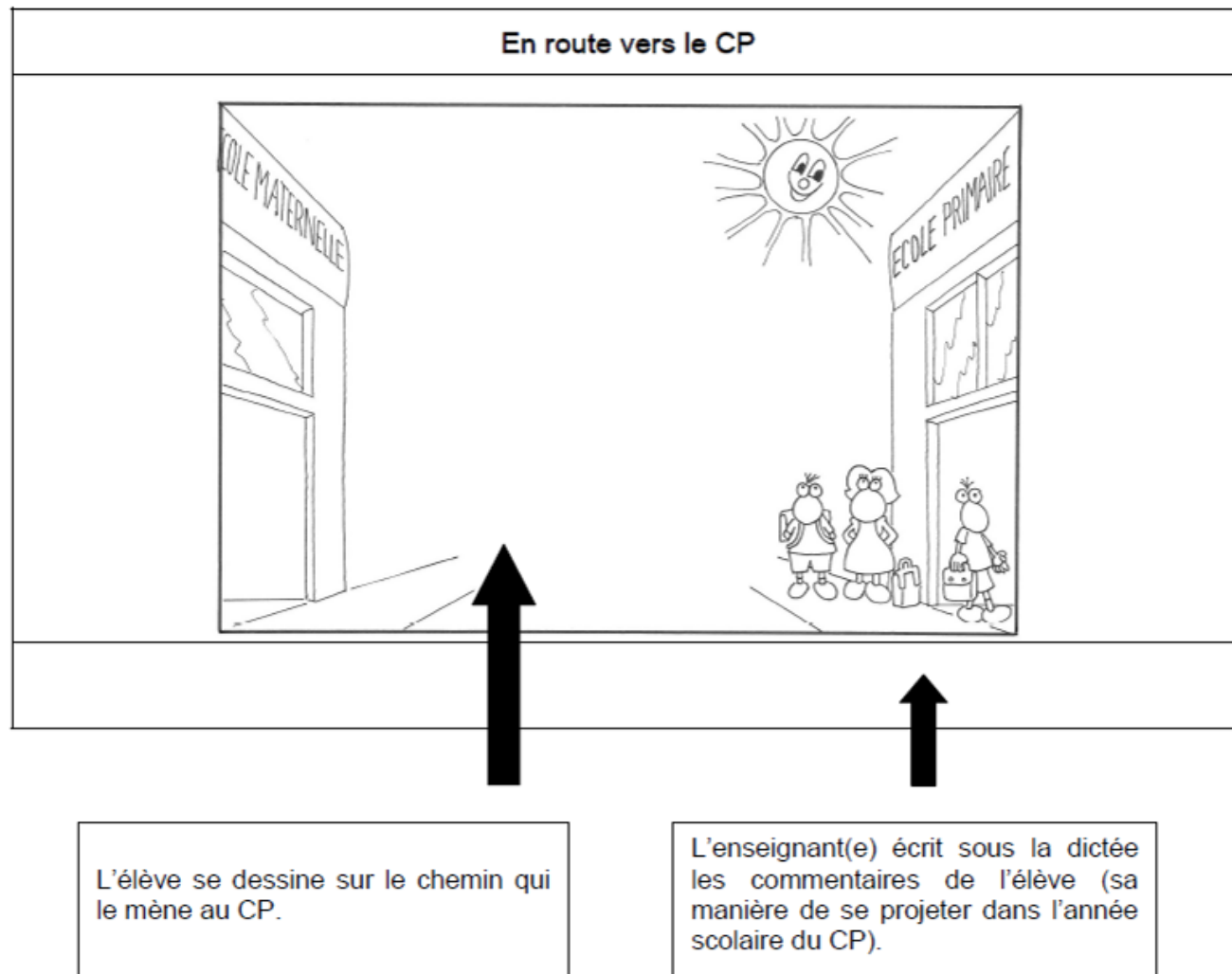
	Je fais des phrases correctes.	
	Français	Allemand
P S	Produire des phrases correctes, même très courtes.	
M S	Produire des phrases de plus en plus longues, correctement construites.	Restituer des phrases correctes, même très courtes relevant du parler en continu.
G S	Produire des phrases complexes, correctement construites.	Produire des phrases correctes, même très courtes relevant du réagir et dialoguer.

LA COMMUNICATION AUX FAMILLES

FICHE DE LIAISON ÉCOLE - FAMILLE

Petite Section	Date	Observations en cours d'année	Signature Enseignant(s)	Signature Parents	Signature Directeur
		Observations en fin d'année			

LA COMMUNICATION AUX FAMILLES



CRITERES POUR UNE PROGRESSIVITE

- Dans les domaines *S'approprier le langage* et *Découvrir l'écrit*



Maîtrise de la langue et liaison maternelle-cycle2

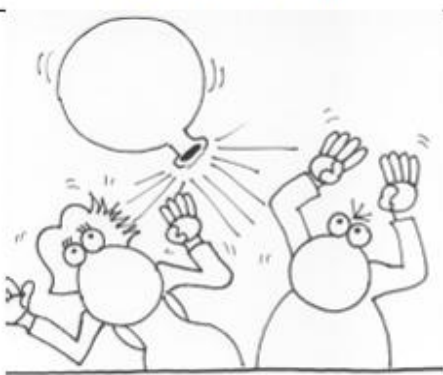
Repères de progressivité de la petite section au CE1

[illegible]


Maternelle			Cycle 2	
Petite section	Moyenne section	Grande section	CP	CE1
S'approprier le langage : Echanger, s'exprimer			Langage oral	
<ul style="list-style-type: none"> - Entrer en relation avec autrui par la médiation du langage. - Utiliser le pronom "je" pour parler de soi. - Répondre aux sollicitations de l'adulte en se faisant comprendre. 	<ul style="list-style-type: none"> - S'exprimer dans un langage mieux structuré, en articulant correctement (les syllabes complexes avec enchaînement de consonnes peuvent être encore difficiles à prononcer). 	<ul style="list-style-type: none"> - Produire un oral compréhensible par autrui. 	<ul style="list-style-type: none"> - S'exprimer de façon correcte : prononcer les sons et les mots avec exactitude, respecter l'organisation de la phrase, formuler correctement des questions. 	
<ul style="list-style-type: none"> - S'exprimer, dire des comptines très simples, chanter devant les autres. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dire ou chanter une dizaine de comptines, chansons et poèmes, avec une bonne prononciation. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dire comptines, poèmes ou autres textes en adoptant un ton approprié. - Chanter une dizaine de chansons apprises en classe. 	<ul style="list-style-type: none"> - Réciter des comptines ou de courts poèmes (une dizaine) en ménageant des respirations et sans commettre d'erreur (sans oubli ou substitution). 	<ul style="list-style-type: none"> - Réciter des textes en prose ou des poèmes (une dizaine), en les interprétant par l'intonation.
<ul style="list-style-type: none"> - Commencer à prendre sa place dans les échanges collectifs. - Se faire comprendre par le langage pour les besoins de la vie scolaire. 	<ul style="list-style-type: none"> - Décrire, questionner, expliquer en situation de jeu, dans les activités des divers domaines. - Participer à un échange collectif en écoutant autrui et en attendant son tour de parole. 	<ul style="list-style-type: none"> - Participer à une conversation en restant dans le sujet de l'échange. 	<ul style="list-style-type: none"> - Prendre part à des échanges verbaux tout en sachant écouter les autres ; poser des questions. 	<ul style="list-style-type: none"> - S'exprimer avec précision pour se faire comprendre dans les activités scolaires. - Présenter à la classe un travail individuel ou collectif. - Participer à un échange : questionner, apporter des réponses, écouter et donner un point de vue en respectant les règles de la communication.
	<ul style="list-style-type: none"> - Relater un événement inconnu des autres ; inventer une histoire sur une suite d'images ; 	<ul style="list-style-type: none"> - Dire, décrire, expliquer après avoir terminé une activité ou un jeu (hors contexte de réalisation). - Justifier un acte, un refus, une préférence en utilisant à bon escient "parce que". - Relater un événement inconnu des autres ; exposer un projet ; inventer une histoire 	<ul style="list-style-type: none"> - Rapporter clairement un événement ou une information très simple : exprimer les relations de causalité, les circonstances temporelles et spatiales, utiliser de manière adéquate les temps verbaux (présent, futur, imparfait, passé composé). 	<ul style="list-style-type: none"> - Faire un récit structuré (relations causales, circonstances temporelles et spatiales précises) et compréhensible pour un tiers ignorant des faits rapportés ou de l'histoire racontée.

CRITERES POUR UNE PROGRESSIVITE

- Dans les autres domaines

Je découvre l'air.	
	PS
	MS
	GS

Les repères de progressivité ont été rédigés par un groupe de travail (IEN, conseillers pédagogiques, PEMF)

Je découvre l'air.	
<p>Jouer avec des objets sur lesquels les déplacements d'air exercent une action (ex : moulins, manches à air, plumes, balles de ping-pong, ...) ou avec des objets qui mettent l'air en mouvement (ventilateur, sèche-cheveux, soufflet, éventail, pompe à vélo, ...)</p> <p>Jouer avec l'air, mettre l'air en mouvement avec son corps (souffler, bouger sa main, ...).</p>	PS
<p>Manipuler et trier les objets selon qu'ils utilisent ou produisent du vent.</p>	MS
<p>Construire un objet qui mette en jeu le mouvement de l'air (un moulin, un mobile, un éventail, ...)</p>	GS
	

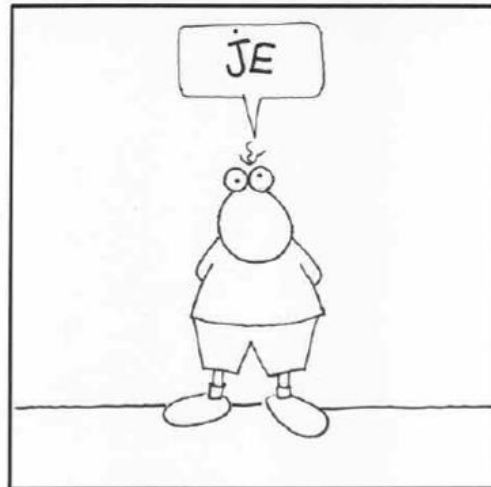
ORGANISER LE REPERAGE DES ACQUISITIONS

- Etablir des critères d'observation
- Saisir les opportunités qui se présentent dans le quotidien de la classe
- Ne pas confondre apprentissage et évaluation

OUTILS CONNEXES REALISES

- Des cartes consignes (Rachel Adrian, Delphine Kaufmann)

Je parle de mieux en mieux.



ÉCHANGER ET S'EXPRIMER

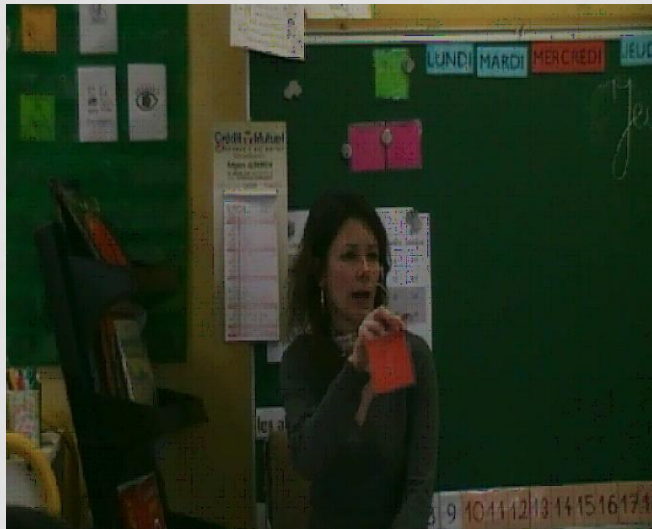
Je dis des comptines et je chante.



ÉCHANGER ET S'EXPRIMER

OUTILS CONNEXES REALISES

- Des cartes consignes (Rachel Adrian, Delphine Kaufmann)



OUTILS CONNEXES REALISES






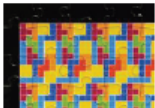





- **Des cartes consignes** (Rachel Adrian, Delphine Kaufmann)
- **Des tableaux de suivi des progrès des élèves** (Laurence Prévost)

[illegible]

OUTILS CONNEXES REALISES

- Des cartes consignes (Rachel Adrian, Delphine Kaufmann)
- Des tableaux de suivi des progrès des élèves (Laurence Prévost)
- Des canevas individuels pour une progressivité des acquisitions (EM Barrès, Colmar)

Je réussis de mieux en mieux les puzzles, des pavages...

<p>Découvrir le monde Découvrir les formes et les grandeurs</p> <p>Je réussis de mieux en mieux des puzzles, des pavages, ...</p> 	<p>Je sais faire un puzzle sur l'image</p> 	<p>Je sais faire un puzzle sur le contour de la pièce</p> 	<p>Je sais faire un puzzle avec l'image à côté</p> 	<p>Je sais faire un puzzle sans image</p> 	<p>Je sais faire un puzzle plus difficile</p> 
					
	Date	Date	Date	Date	Date

Plus d'outils issus de l'expérimentation sur le site de l'IEN de Colmar:

<http://www.circ-ien-colmar.ac-strasbourg.fr/j2s/index.php/enseignants/maternelle/livret-de-progres/65-des-outils-issus-de-l-experimentation>

RECUPERATION DES OUTILS EN LIGNE : DEUX POSSIBILITES

Académie de Strasbourg - Mozilla Firefox

Fichier Édition Affichage Historique Marque-pages Outils ?

Académie de Strasbourg

http://www.ac-strasbourg.fr/

Les plus visités Débuter avec Firefox À la une Circonscription d'Illfur...

Allez au contenu Allez au menu Allez à la recherche

académie
Strasbourg

L'éducation nationale en Alsace

vendredi 20 septembre 2013 Sites de l'académie Outils - personnels Rechercher Ok

Publics
Élèves, étudiants,
parents, adultes à la
recherche d'une formation

Professionnels
Personnels, candidats aux
concours, recrutement
➤ Espace pédagogique

Académie de Strasbourg
➤ Direction académique Bas-Rhin
➤ Direction académique Haut-Rhin
➤ Espace presse
➤ Espace partenaires et

important
Affectation des élèves et places vacantes en septembre
Emploi d'avenir professeur (EAP) : campagne 2013-2014

actualités
13 septembre 2013 -

Journée du sport scolaire 2013
Tous les établissements de l'académie
sont mobilisés ce 18 septembre pour
promouvoir les activités des
associations et des fédérations
sportives scolaires : manifestations
sportives et ludiques,...

zoom

Carton plein au concours national des
mini-entreprises 2013

en direct des établissements
Lycée Alfred Kastler de Guebwiller
La classe de seconde Abibac à l'honneur

2 septembre 2013 - Conférence de presse

La rentrée 2013 dans l'académie
Armande Le Pellec Muller, recteur de
l'académie de Strasbourg, chancelier
des universités d'Alsace, a présenté à la

RECUPERATION DES OUTILS EN LIGNE : DEUX POSSIBILITES

- Sur le site
Onglet **Miss**
d'accès)

The screenshot shows the website for the Circonscription d'Illfurth. The header includes the title 'CIRCONSCRIPTION D'ILLFURTH' and the French Republic logo. The navigation menu has links for Accueil, Formations, Refondation, Circonscription, Directeurs, Besoins des élèves, Evaluation, Pédagogie, Ressources, Mission pré-élémentaire, Liens utiles, and TUIC. A search bar is located on the right. The main content area is divided into several sections: 'Adresse' (2A, place du Général de Gaulle, 68720 ILLFURTH), 'Tél' (03.89.68.05.78), 'Fax' (03.89.68.15.84), 'LIENS' (Académie de Strasbourg, Adresse courriel de l'Inspection, Eduscol, I Prof, La page des directeurs, Messagerie académique, Plateforme de formation), 'ACTUALITÉS MINISTÉRIELLES' (Programme prévisionnel 2013, Refondation de l'École, La littérature à l'école, Modèles d'écriture scolaire d'accompagnement), and 'Mission pré-élémentaire' (La mission départementale et le Pôle Maternelle, Les groupes de travail, Les dossiers). A red arrow points to the 'Mission pré-élémentaire' link in the navigation menu. Another red arrow points to the 'Les dossiers' link in the dropdown menu. A third red arrow points to the 'Modèles d'écriture scolaire d'accompagnement (DG)' link in the 'ACTUALITÉS MINISTÉRIELLES' section. The date 'M.à.j. : 19 septembre 2013' is visible on the right side of the page.

Adresse:
2A, place du Général de Gaulle
68720 ILLFURTH

Tél : 03.89.68.05.78
Fax : 03.89.68.15.84

LIENS

- [Académie de Strasbourg](#)
- [Adresse courriel de l'Inspection](#)
- [Eduscol](#)
- [I Prof](#)
- [La page des directeurs](#)
- [Messagerie académique](#)
- [Plateforme de formation](#)

ACTUALITÉS MINISTÉRIELLES

- [Programme prévisionnel 2013](#)
- [Refondation de l'École](#)
- [La littérature à l'école.](#)
- [La littérature à l'école.](#)
- [Modèles d'écriture scolaire d'accompagnement \(DG\)](#)

Mission pré-élémentaire

- La mission départementale et le Pôle Maternelle
- Les groupes de travail
- Les dossiers

M.à.j. : 19 septembre 2013

onale d'Illfurth et de la
L'agenda de

-2014 (Eduscol, septembre

uin 2013)

uin 2013)

[cursives](#), Document

Le cahier de progrès

Rechercher, cartier, imaginer

Le code d'accès est transmis sur demande par courriel (via une boîte académique) à :
david.tournier@ac-strasbourg.fr

RECUPERATION DES OUTILS EN LIGNE :

DEUX POSSIBILITES

Protégé : Le cahier de progrès

M.à.j.: 17 septembre 2013



Une proposition de suivi des progrès de l'élève à l'école maternelle

Fruit d'une réflexion et d'un travail de création d'une équipe d'enseignants et de conseillers pédagogiques de la mission pré-élémentaire du Haut-Rhin, ce cahier privilégie une pédagogie de l'encouragement favorable à la réussite de chaque élève.

Ce **cahier de progrès** doit permettre aux enseignants, aux élèves et à leurs parents de porter leur regard sur les réussites et sur les progrès accomplis tout au long du cursus de la maternelle.

■ VERSION MONOLINGUE

- [Le cahier de l'élève monolingue](#)
- [Le guide du maître monolingue](#)

■ VERSION BILINGUE

- [Le cahier de l'élève bilingue](#)
- [Le guide du maître bilingue](#)

NB: Pour une utilisation ergonomique de l'outil, il est important au moment de l'impression du cahier de l'élève, de sélectionner, dans la fenêtre d'impression, l'option « utiliser la mise en page livret », afin de disposer d'une impression recto-verso et de faciliter l'agrafage.